3105 Shattuck Ave.
Berkeley, CA 94705
Dated Matter
Time Value: 1 October 1993

Non-profit organization
U.S. Postage Paid
Berkeley, CA
Permit No. 22

Month of Solidarity with Indigenous Peoples

La Peña Cultural Center

Office Hours: Mon. - Fri. 12 - 5pm
(510) 849-2572
Recorded Message: (510) 849-2568

La Tienda Gift Shop

Closed Sun. & Mon.
Tues. 12 - 5pm
Wed. – Sat. 12 - 8pm
(510) 849-2215

Cafe de La Peña

Wed. – Sun. Open from 6pm
Empanadas, pastel de choclo, burritos y otra cosas.

*** indicates that tarjetas (La Peña discount cards) not valid.**
Programs subject to change.
La Peña is wheelchair accessible.

Special Daytime Event

West African Dancercize & Dance Party • Oct. 10
Food • Music with Master Drummer, Babou Sagna, Ibrahima Sory Bingoura, Hakika, Kamua Seitu, E.W. Wainwright, Leslie Carter, Mark Little, Fred Ralston, Rickey Kelly, Danny Pollock, Eddie Gale, Mack Rucks, Michael Howell, Ausugwa Movumbuji
2:30pm • $5* donation

3105 Shattuck Ave., Berkeley (510) 849-2568

Cultural Center Calendar October 1993

La Peña Children's Programs

Sat. Oct.2, Amiguitos presents **Gerry Tenney** singing old favorites and some new stuff.
Sat. Oct. 16: Amiguitos presents **Grupo Ixim Tinamit**, Guatemalan folkloric dance and music.
Sat. Oct. 23: Amiguitos de La Peña presents **Colíbri**, featuring Alisa Peres and Lichi Fuentes.
Sat. Oct. 30: Plum City Players featuring Bonnie, Nancy and Annie in a Halloween show.

All programs start at 10:30am • $3 adults • $2 kids

Gerry Tenney

VIER - FRI	SAB - SAT
1 **PUBLIK KULTURE** Features **Gerardo Navarro** and **Mauricio Bertin** in "The Edge of the Word", a spoken word musical performance. "In the best postmodern tradition, PUBLIK KULTURE's concert features poetry influenced by everyone from Burroughs to the politicized Nuyorican bards, a feast of styles merged and overturned.– Ruben Martinez, L.A. Weekly Plus, Culture Clashes' video. **8pm $8**	**2** **Sat. Morning Kids Shows (see box on left)** CONCERT **Ugat ng Lahi – Roots of Our Race. Mahal,** a polyrhythmic, multilingual musical ensemble celebrates the UN's International Year of Indigenous peoples by blending their voices, Philipino ethnic instruments such as kulintang (bronze gongs) and bamboo percussion, and other instruments. Special guest **Dayang Montilla. 8pm $7 adv. $9 day of show**

DOM - SUN	LUN - MON	MAR - TUE	MIER - WED	JUEV-THURS
3 BENEFIT CONCERT **New Song Contest** Come celebrate an evening of Bay Area new song as the Encuentro del Canto Popular hosts its first annual song contest. For details call (415) 252-5957. Sponsored by the Encuentro del Canto Popular **7:30pm $7 ***	**4** **5** **A Word About the Cafe Space** Dos Burros ceased doing business as of Aug. 1, giving La Peña two days notice. In the interim and as a courtesy to our audience, friends of La Peña are operating a food and beverage service until we find a permanent solution. The dining area space is currently being used by Centro Latino offering Spanish classes and other activities.(see back of calendar for their schedule of classes). Direct written inquires to La Peña's Facility Task Force.		**6** The Aché Series is Back! Aché a journal for lesbians of African descent is proud to present **Layin it on the Table – What You Always Wanted to Know but Were Afraid to Ask about Safer Sex for Lesbians!** the event will feature erotic dancer, a safer sex demonstration, film and panel discussion. Sponsored by Aché **7:30pm $4-$7***	**7** MEET THE AUTHOR **Victor Perera** reads passages from *Unfinished Conquest* & provides some insight into the current situation in Guatemala. "...Perera's book is at once chilling, lucid, & compassionate, offering many keys to understanding not only Guatemala, but the bitter upheaval in all of Latin America." –Alma Guillermoprieto, *The New Yorker.* **7:30pm $3** suggested donation.
10 CONCERT A bicoastal evening of traditional and contemporary folk music with **Faith Petric** of SF and **Bob Norman** of NY. Faith has been inspiring singers for over two generations now. Pete Seeger calls Bob's first album "a warm and wonderful bagful of very singable songs that capture the bittersweet lives of working people." **Two for the price of one night! Children 12 and under free! 7:30pm $8**	**11** Free Latin American music workshops. See back of calendar for listings.	**12** **Anti-Columbus Day Event** The International Indian Treaty Council presents the Native American viewpoint regarding the "discovery". For details call 415-512-1501. **7:30pm donation ***	**13** BENEFIT EVENT **Nicaragua: The Economic Crisis and the Cultural Legacy** Circles Robinson of the Union of Ranchers and Farmers will report on the current situation in Nicaragua with emphasis on rural conflict and attempts at reconciliation. A Nicaraguan artist will present a slide show on the cultural legacy of murals in Nicaragua.Spon by NICCA. **7:30pm $4-$10 ***	**14** BENEFIT EVENT **Ohana Night** Ka Lahui Hawai'i, The sovereign Nation of Hawai'i presents, Ohana Night. Bring your ukulele, guitar, or ipu and kanikapila with you. Guest **Zelie Dvachelle**, Kanaka Maoli musician from Molokai, will perform A short video on the Manu O'o bird will be shown. Learn Hawaiian through the songs. Kanak Maoli, Be Hawaiian. For info. call 559-8811. **7:30pm $5***
17 Concert **Tlatoani** Tlatoani means the voice of the wind to the Nahuatl people of Mexico, a term also used when referring to poets and messengers. The group presents an evening of traditional folk music of Mexico as well as contemporary Latin American music. **7:30pm $8**	**18**	**19** Tlatoani in Concert Sun. Oct. 17 8pm	**20** CONCERT **Mbira Dance and Trance Music of Zimbabwe Mutupo** plays ancient Shona music on the *mbira dzavadzimu* and *hosho.* Erica Kundidzora Azim, children and friends teach you to sing and dance to lively songs of Zimbawean celebrations and spiritual ceremonies; then touch your soul with ancient meditative pieces. **7:30pm $7**	**21** COMEDY **Flesh-Colored Comedy Night Series** The Multi-Cultural Extravaganza keeps going and going...! Featuring the sharpest up-and-coming Bay Area comic talent. **7:30pm $5**
24 Salvadoran Solidarity Event Featuring Salvadoran youth dance group **Latinos Unidos Sin Fronteras,** Salvadoran poet **Jose Luís Ascencio**, **Rafael Manríquez** and friends and **La Peña Community Chorus**. Funds for printing press for ADEMUSA (Assoc. of Salvadoran Women) for '94 elections.Spon. by La Peña and La Peña Chorus. **7:30pm $7-$10**	**25**	**26** **Fundraising Update: Good News!** La Peña was awarded a grant of $45,000 from the new Expansion Capstone Program of the National Endowment for the Arts. These funds will be used to purchase equipment for the performace space and support staff salaries. Overall, public funding for '93-'94 is $10,000 higher than last year. However, we still rely on individual contributions particularly to receive specific funds like the C.A.C. Challenge which we are still trying to meet. For every $2 you donate the C.A.C. matches it with $1. **We need to raise $24,000 by Dec.'93 from individual donors like you.**	**27** VIDEO & READING Video screening of Oscar nominated documentary **When Abortion was Illegal: Untold Stories**, plus reading by author **Sumi Hoshiko** from her book **Our Choices: Womens Personal Decisions about Abortion,** a discussion will follow. Spon. by Concentric Media, Open Forum and Sumi Hoshiko **7:30pm $3-$5 sliding scale ***	**28** **Latino America Canta** with **Rafael Manriquez** and **Agua de Piedra**, a new group formed by **Mauro Correa** from Brasil, **Elena Alvarado** from Ecuador and **Luís Echevarria** from Puerto Rico. They present a variety of music from Latin America including traditional and contemporary songs. Latino America Canta will be a monthly series featuring singers & songwriters from Latin America **8pm $7**

8 **BAILE FIESTA**

DR. LOCO'S ROCKIN JALAPEÑO BAND
salsa, cumba. polkas, y más
9:30PM $8

9 Dance Party **with John Santos and members of the Machete Ensemble & special guests Francisco Aguabella, Bobi Céspedes, Roberto Borrell following their performance at Zellerbach Hall on the U.C. campus. Also music w/DJ Jose Ruiz salsa lesson with Linda Arizona from 9-10pm 10pm dance party $7**

15 CONCERT **Aldoush & the Human Exchange** An evening of ancient Iranian folk songs and contemporary Persian tone poems. Their music fuses traditional Iranian classical folk melodies and rhythms with Western harmonies rooted in jazz and classical styles. Advance tix available at our store La Tienda or call (510)601-8600 **8:30pm $8 advance $9 day of show**

16 **Sat. Morning Kids Program 10:30am** **Indigenous Dance of Japan** Five Ainu dancers from Japan will perform traditional Ainu dances never before performed in the U.S. Also performing will be Navajo singer **Sharon Burch** and kotoist **Miya Masaoka**. Ainu activist **Chikkkup Miekko** will speak as well as Sinkyone activist **Hawk Rosales** **8pm $7-10***

22 PERFORMANCE **Keith Terry & Crossfire** A quintet of drummers who move & vocalize: **Edgardo Cambón, Raymond Graham, Susu Pampanin, Jackeline Rago & Keith Terry** weave the rhythms and moves of body music, jazz, Balinese gamelan, Afro-Cuban and Senegalese drumming with musics from the Midddle East & the Caribbean. **8:30pm $8**

23 **Sat. morning kids 10:30am** FLAMENCO **Aire de Sevilla** presents the passion and excitement of traditional flamenco dance, songs, and guitar. Featuring singer dancers **Iris Molina** and **Roberto Zamora**; dancers **"La Romera"** and **Alicia Zamora**; guitarists, **David Guttierez** and **Cedro Matyola.** **8:30pm $12** Adv. tix at La Tienda or by **mail before 10/18/93**

30 Saturday Morning Kids Program Halloween show with Plum City Players. **10:30am**

Aché a Black Lesbian journal presents their 2nd annual Drag King contest Party 8pm $10*

31 **El Muerto al Pozo y El Vivo al Gozo. El Dia de Los Muertos: Death as a Celebration of Life.** A crosscultural multi-media experience featuring: Visual Arts Performance Music and Dance. Featuring Foreign Bodies, Taller Sin Fronteras, y otros. A benefit for La Peña and Taller Sin Fronteras. **5pm $3**

La Peña Cultural Center gratefully acknowledges funding support for our artistic programs from the following: Alameda County Arts Commission, California Arts Council, National Endowment for the Arts, Zellerbach Family Fund, Berkeley Civic Arts Commission, LEF Foundation, and San Francisco Foundation.

La Tienda Sale

Support La Peña by purhasing books, recordings, posters, and more at La Tienda.

Select CDs $11.98
40% off on books in Spanish

Offer good until 10/9/93

Paco de Lucia • Exclusive Bay Area Performance

La Peña Presents From Spain

PACO DE LUCIA SEXTET

With special guest Maestro of Flamenco Dance MANUEL SOLER

SATURDAY • OCT. 2, 1993 • 8 PM
at the Paramount Theater, 2025 Broadway Oakland
Tickets : $30 • $24 • $18

Tickets available at the Paramount box office (no service charge) or charge-by-phone (510) 465-6400; at La Tienda at La Peña (no service charge) (510) 849-2215; also at all BASS outlets or charge-by-phone (510) 762-BASS, (415) 776-1999, (408) 998-BASS, (916) 923-BASS. For groups of 15 or more, call (510) 465-6400

There will be a Meet-the -Artists reception after the concert at the Shattuck Hotel. Tickets are $15 and available only at La Tienda at La Peña on a first come-first served basis.

Proceeds to benefit La Peña Cultural Center

InkWorks Union Labor 147

OCTOBER HIGHLIGHTS

Publik Kulture
Friday • October 1 • 8pm

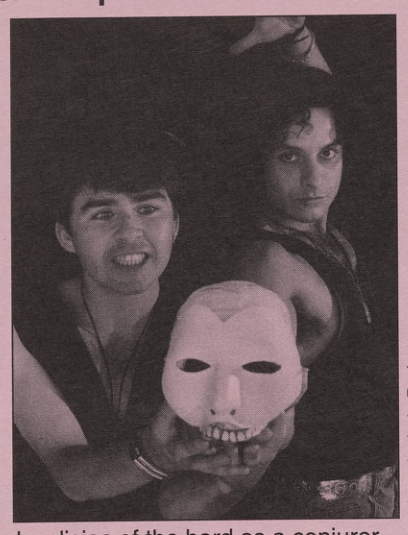


photo by Lalo Borja

Gerardo Navarro (performer/poet)and Maurico Bertin (composer) in a hybrid spoken word techno-shamanic musical with a contemporary Faustian vision; a social, sensual, spiritual experience set to the sounds of rhythmic ecstasy to challenge conventional 'spokenwords' with interactive ritual, musical sampling, video and dramatic aphrodisiac of the bard as a conjurer.

Mahal • Music of the Philippines
Saturday October 2 • 8pm

Mahal in Philipino means "beloved, noble, sacred" and essentially describes the group's love of their homeland and their committment to tribal rights and the preservation of the rainforests. Mahal features Déo and Evelie Arellano and Gigi Bulos with guest artist Dayang Montilla

There will be a screening of "Earth Music" a short documentary on the indigenous T'Boli tribe of Mindanao. Proceeds from this concert goes towards their tour of the Philippines in Dec.

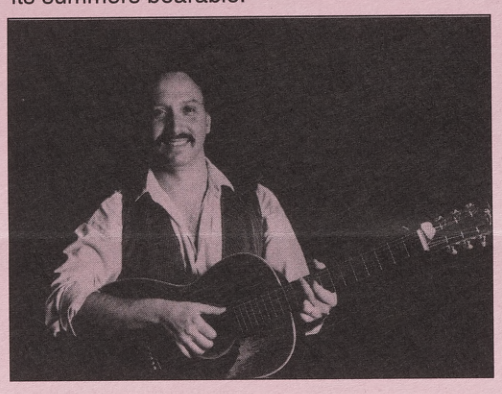
Faith Petric and Bob Norman
Sunday October 10 • 7:30pm

A bi-coastal evening of traditional and contemporary folk music.

Faith Petric

Faith Petric is the reining elder spirit of the SF Folk Music Club. She has inspired two generations of singers and will inspire others coming up."

Bob Norman hails from New York City, where the Westsider says "his songs evoke the city's mixes of soft and hard, romantic and tough, sweet and cynical, and that heady, restless electricity that makes its summers bearable."



Bob is on his 6th annual tour of Calif. and will be peforming at the Napa Valley Folk Festival this weekend.

Bob Norman

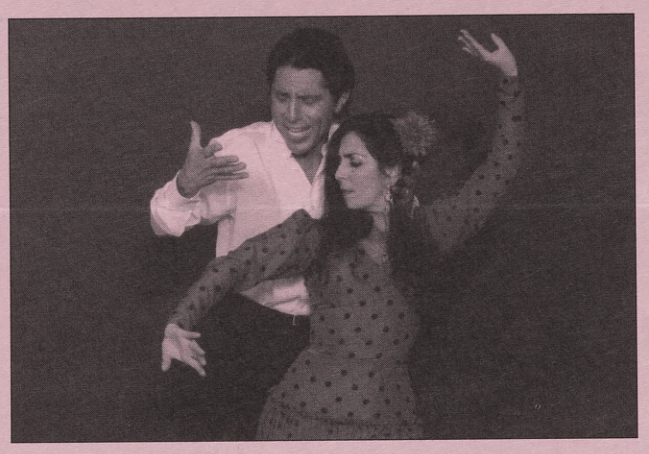
Day of the Dead Exhibit

El Muerto al Pozo y El Vivo al Gozo.
El Dia de los Muertos: Death as a Celebration of Life.
A mixed media group show from Oct. 31 through Nov.

Photo by Allen Nomura

Keith Terry and Crossfire
Friday October 22 • 8:30pm

Crossfire is a quintet of drummers who move and vocalize: Edgardo Cambón, Raymond Graham, Susu Pampanin, Jackeline Rago and Keith Terry weave the rhythms and moves of body music, jazz, Balinese gamelan, Afro-Cuban and Senegalese drumming with musics from the Middle East and Caribbean.



Flamenco with Aire de Sevilla
Saturday October 23 • 8:30pm

Aire de Sevilla featuring singer dancers **Iris Molina** and **Roberto Zamora**; dancers **"La Romera"** and **Alicia Zamora**; guitarists, **David Gutierez** and **Cedro Matyola.**

Rhythm & Rhyme featuring Wayne Wallace • Friday October 29 • 8:30pm

Eastbay premiere of Wayne Wallace's three movement suite entitled "Digging Up the Roots", a composition funded by the N.E.A. Appearing with Wayne Wallace will be Rons Stallings (saxophone), Melecio Magdaluyo (saxophone), John Calloway (keyboards, flute), John Worley (trumpet), Louis Fasman (trumpet), Frank Martin (keyboards), John Santos (percussion), Michael Spiro (percussion), David Yamaski (guitar), David Belove (bass), and Paul Van Wageningen (drums).

Since 1975, more than 450 community groups have used our facilities. The use of our space by these organizations does not mean that La Peña endorses the views presented. La Peña feels that it is important to help stimulate an environment conducive to discussion and understanding among different peoples.

FALL CLASS SCHEDULE AT LA PEÑA

La Peña is proud to offer free Latin American workshops sponsored by the California Arts Council Artist in Residence program and La Peña. This year the CAC has awarded a new grant to Guillermo Céspedes and Chus Alonso who will teach Afro-Cuban music for youth, adults & children. The CAC has also renewed grants for Gilberto Gutierrez, from Mexico, to teach music and dance of the *son jarocho* of Veracruz, Mexico. Rafael Manriquez, from Chile will also continue to teach guitar and direct the La Peña Community Chorus. October is the beginning of a new class session. **Enrollment is limited and permission from the instructor is required. For more information, call Sylvia at (510) 849-2572 M - F 12 - 5 pm.** (TS = Theater Space, CR = Community Room behind La Tienda)

Summer Afro-Cuban music workshop for youth led by Guillermo Céspedes at La Peña, organized with support from the LEF Foundation.

Youth Ensemble Workshops at La Peña

La Peña is organizing an ongoing Afro-Cuban music workshop for youth directed by artist in residence, Guillermo Céspedes. Workshop meets Mondays from 3:30 - 5:30 pm.

Open to young men and women between the ages of 12 - 18 who play piano, guitar, bass, violin, flute, brass, reeds, percussion and/or sing. Experience in playing Afro-Cuban music is not required. Call (510) 849-2572 12 - 5 pm to register. **This workshop is offered free of charge.**

MONDAYS

Afro-Cuban Youth Ensemble – Free
(3:30 - 5:30 pm, TS) Instructors: Guillermo Céspedes and Chus Alonso

Afro-Cuban Adult Ensemble – Free
(6:30 - 8:30 pm, TS) Instructors: Guillermo Céspedes and Chus Alonso

Beginning Afro-Venezuelan Percussion
(6:00 - 7:30 pm, CR) Instructor: Jackeline Rago $10/class

Beginning Andean Wind Instruments: sampoñas and tarkas
(7:45 - 8:45 pm, CR) Instructor Oscar Reynolds of Karumanta $10/class

Intermediate Level Andean Ensemble: winds, song, guitar and charango
(8:45 - 9:45 pm, CR) Instructor Oscar Reynolds $10/class

TUESDAYS

Children's class in Zapateado, Mexican folkloric dance – Free (6 - 9 yrs)
(4:00 - 5:00 pm, TS) Instructor Gilberto Gutierrez

Beginning Adult Zapateado, Mexican folkloric dance from Veracruz Free
(5:00 - 6:30 pm, TS) Instructor Gilberto Gutierrez

Advanced Adult Zapateado – Free
(6:30 - 7:45pm, TS) Instructor: Gilberto Gutierrez

Mexican Son Jarocho Music Workshop, instruction in jarana, an 8 string guitar like Mexican instrument – Free
(8:00 - 9:00 pm, CR) Instructor: Gilberto Gutierrez

Latin American Chorus – Free
(8:00 - 10:00 pm, TS), Director: Rafael Manríquez

WEDNESDAYS

Latin American music for Children Free Call to confirm
(4:00 - 5:00 pm, TS) Instructor: Chus Alonso

Beginning Latin American Guitar – Free
(6:00 - 7:00 pm, CR) Instructor: – Rafael Manríquez

Intermediate Latin American Guitar – Free
(7:00 - 8:00 pm, CR) Instructor: Rafael Manríquez

Advanced Latin America Guitar – Free
(8:00 - 9:00 pm, CR) Instructor: Rafael Manríquez

THURSDAYS

Introduction to Afro-Cuban Rhythms – Free
(5:30 - 7:30 pm, CR) Instructor: Guillermo Céspedes

SATURDAYS

Traditional Puerto Rican Rhythms, Bomba, plena and some salsa using congas, bongos, panderetas, clave and cowbell
(1:00 - 2:00 pm, CR) Instructor: Roman "Ito" Carrillo

SUNDAYS

Caribbean Percussion and Dance. Drum Circle using Caribbean rhythms, dances and chants. Drums not provided.
(12:00 - 2:00 pm, TS) Instructor: Linda Arizona and guests $10/class

Bay Area Anti-Apartheid Network

The Bay Area Anti-Apartheid Network meets regularly on the second Saturday of each month from 10am to 1pm in La Peña's Community Meeting Room.

Ending Hunger Workshop

Ending Hunger Workshop and letterwriting. RESULTS meets monthly to learn the issues and write to our legislators and newspapers. For information call Joel Rubinstein, 510-655-5541. Meets in La Peña's Community Room Sun. Oct. 24 at 7:30pm.

Centro Latino at La Peña

Spanish Classes • $100/month (discounts available)

•Beginners:
Mon. and Wed.: 5:15–6:45pm
Tue. and Thur.: 9-10:30am

•Advanced Beginners:
Tue. and Thur.: 5:15-6:45pm
Wed. and Fri.: 1-2:30pm

•Intermediate:
Mon. and Wed.: 7-8:30pm
Tue. and Thur.: 7-8:30pm

•Advanced:
Mon. and Wed.: 7-8:30pm
Tue. and Thur. 7-8:30pm

•Weekend Intensive Course:
Intermediate level: Sat. Oct. 25 and Sun. Oct. 26
$95 •12-5pm

Special Course for children (6 week program. Call for details)
Special social and cultural activities for all students free every Friday evening. Call Erick Valdez,Director, for enrollment and class information (510) 215-9061.

La Peña is a bilingual multicultural center open seven nights a week for concerts, films, dances, classes, and grassroots fundraising events. Since 1975 La Peña has relied on support from the community in the form of volunteer work and contributions. Without this support we could not exist. La Peña is a non-profit tax-exempt organization. We urge everyone who appreciates our programs to make a donation to help La Peña continue its work as a center of progressive culture.
¡Que Viva La Peña!

❑ Enclosed is my tax-deductible donation of $_____ to support La Peña's diverse programming

❑ Please send me the calendar of events for one year ($2 minimum donation, actual cost to La Peña is $7)

❑ I would like to become a La Peña bill-of-the-month supporter.
Enclosed is my first monthly pledge of $_____(minimum monthly pledge $5)

❑ I am interested in volunteering at La Peña. Please contact me.

Name _____

Address _____

City _____ State _____ Zip _____ Phone _____

Return to: La Peña Cultural Center, 3105 Shattuck Ave. Berkeley, CA 94705